# পিতরের দ্বিতীয় পত্র

1 আমি শিমোন পিতর, যীশু খ্রীষ্টের দাস ও প্রেরিত। যারা আমাদের ঈশ্বরের ও ত্রাণকর্তা যীশু খ্রীষ্টের ধার্মিকতার মাধ্যমে আমাদের মতো এক মহামূল্য বিশ্বাস লাভ করেছেন তাদের উদ্দেশ্যে এই চিঠি লিখছি। যা ন্যায্য তিনি তাই করেন। 2অনুগ্রহ ও শান্তি প্রচুর পরিমানে তোমাদের প্রতি বর্তুক। তোমরা ঈশ্বর ও আমাদের প্রভু যীশুকে গভীরভাবে জান বলে এই অনুগ্রহ ও শান্তি ভোগ করবে।

## প্রয়োজনীয় সবকিছু ঈশ্বর আমাদের দিয়েছেন

<sup>3</sup>যীশুর কাছে ঈশ্বরের শক্তি আছে। তাঁর শক্তি আমাদের ঈশ্বরের প্রতি ভক্তিপূর্ণ জীবনযাপন করার সমস্ত প্রয়োজনীয় বিষয় দান করেছে। আমরা এই সমস্ত কিছু পেয়েছি কারণ আমরা তাঁকে জানি। যীশু তাঁর মহিমা এবং সদ্গুণে আমাদের ডেকেছেন। 4তাঁর মহিমা এবং সদ্গুণে যা তিনি দেবেন বলেছিলেন সেই মূল্যবান এবং মহান প্রতিজ্ঞাগুলি তিনি আমাদের দিয়েছেন, যাতে তোমরা ঐ সব প্রতিজ্ঞাগুলির মধ্য দিয়ে জগতের মন্দ অভিলাষজনিত যে সব দুর্নীতি আছে তা থেকে মুক্ত হয়ে স্বর্গীয় অংশীদার হতে পার।

গতামরা এই সব আশীর্বাদ পেয়েছ বলে অতি যত্ন করে তা তোমাদের জীবনে যোগ করে নিতে প্রাণপণ চেষ্টা কর। তোমাদের বিশ্বাসের সঙ্গে সদগুণ, সদগুণের সঙ্গে জ্ঞান, গ্জানের সঙ্গে সংযম, সংযমের সঙ্গে ধৈর্য্য, ধৈর্য্যের সঙ্গে ঈশ্বরভক্তি, ঈশ্বরভক্তির সঙ্গে ভাতৃস্নেহ, ভাতৃস্নেহের সঙ্গে ভালবাসা যোগ করে নাও। গ্রন্ধরভক্তির সঙ্গে আসে ভাতৃস্নেহ, আর ভাতৃস্নেহের সঙ্গে তোমার ভালবাসা যোগ কর। গতোমাদের মধ্যে এই সব গুণ যদি থাকে আর তা বেড়ে ওঠে, তবে তোমাদের জীবন আমাদের প্রভু যীগু খ্রীষ্টের জ্ঞানে কখনও নিম্কর্মা বা নিম্ফল হবে না। গ্রিন্টবু এই সব গুণগুলি যার নেই সে পরিষ্কারভাবে দেখতে পায় না, সে অন্ধা সে ভুলে গেছে যে তার অতীতের সকল পাপ ধ্য়ে দেওয়া হয়েছিল।

10তাই আমার ভাই ও বোনেরা, ঈশ্বর তোমাদের ডেকেছেন ও মনোনীত করেছেন। সেই সত্যকে দৃঢ় করার জন্য তোমরা আপ্রাণ চেষ্টা করো। যদি তোমরা এগুলি কর তবে কখনও হোঁচট খেয়ে পড়বে না; 11আর আমাদের প্রভু ও ত্রাণকর্তা যীশু খ্রীষ্টের অনন্ত রাজ্যে তোমাদের মহান ও উদার স্বাগত জানানো হবে।

<sup>12</sup>তোমরা তো এসব জানো আর যে সত্য তোমাদের দেওয়া হয়েছে তার উপরে তোমরা দৃঢ়ভাবে যুক্ত রয়েছ; কিন্তু এগুলি মনে রাখতে আমি সর্বদা তোমাদের সাহায্য করব। <sup>13</sup>যতদিন বেঁচে থাকি, আমি মনে করি এই বিষয়গুলি তোমাদের মনে করিয়ে দেওয়া আমার কর্তব্য। <sup>14</sup>আমি জানি যে খুব শিগ্গিরই আমাকে এই দেহত্যাগ করতে হবে। আমাদের প্রভু খ্রীষ্ট পরিষ্কারভাবে তা আমাকে জানিয়েছেন। <sup>15</sup>আমি আপ্রাণ চেষ্টা করছি, যাতে আমার মৃত্যুর পরেও তোমরা এসব বিষয় মনে রাখতে পার।

## আমরা খ্রীষ্টের মহিমা প্রত্যক্ষ করেছি

<sup>16</sup>যখন আমরা প্রভু যীশু খ্রীষ্টের মহাপরাক্রম ও আগমন সম্বন্ধে বলেছিলাম, তখন আমরা কোন বানানো গল্প বলিনি। আমরা প্রভু যীশু খ্রীষ্টের পরাক্রম স্বচক্ষে দেখেছি। <sup>17</sup>যীশু পিতা ঈশ্বরের কাছ থেকে যে সম্মান ও মহিমা লাভ করেছিলেন, তা এই বাণীর মধ্য দিয়েই এসেছিল, "এই আমার প্রিয় পুত্র এর প্রতি আমি সভুষ্ট।" <sup>18</sup>যীশুর সঙ্গে আমরা যখন পবিত্র পর্বতে ছিলাম তখন স্বর্গ থেকে বলা এ বাণী আমরা গুনেছিলাম।

<sup>19</sup>সেইজন্য ভাববাদীরা যা বলেছেন আমরা সে বিষয়ে নিশ্চিত। ভাববাদীরা যা বলে গেছেন সে বিষয়ে মনোযোগ দেওয়া তোমাদের পক্ষে ভাল। তাঁরা যা বলেছেন তা যেন অক্ষকার জায়গায় উজ্জ্বল আলোর মতো। তা যে পর্যন্ত না দিনের শুরু হয় ও তোমাদের হৃদয়ে প্রভাতী তারার উদয় হয় সেই পর্যন্ত অন্ধকারের মাঝে আলো দেয়। <sup>20</sup>এটা তোমাদের বিশেষভাবে জানা দরকার যে শাস্ত্রের কোন ভাববাণী বক্তার নিজের ব্যাখ্যার ফল নয়। <sup>21</sup>ভাববাণী কখনই মানুষের ইচ্ছাঞন্মে আসে নি; কিন্তু পবিত্র আত্মার পরিচালনায় ভাববাদীরা ঈশ্বরের কথা বলেছেন।

#### ভণ্ড শিক্ষক

2 অতীতে ঈশ্বরের লোকদের মধ্যে ভণ্ড ভাববাদীরা 2 ছিল। একইভাবে তোমাদের দলের মধ্যে কিছু কিছু ভণ্ড শিক্ষক প্রবেশ করবে। তারা ভুল শিক্ষা দেবে; যে শিক্ষা গ্রহণ করলে লোকেদের সর্বনাশ হবে। সেই ভণ্ড শিক্ষকরা এমন কৌশলে তোমাদের শিক্ষা দেবে যাতে তারা যে ভ্রান্ত শিক্ষা দিচ্ছে এ তোমরা ধরতে পারবে না। তারা এমন কি প্রভু যিনি মুক্তি এনে দিয়েছেন তাঁকে পর্যন্ত অস্বীকার করবে। তাই তাদের নিজেদের ধ্বংস তারা সত্বর ডেকে আনবে। <sup>2</sup>তারা যে সমস্ত মন্দ বিষয়ে লিপ্ত, বহুলোক সেই বিষয়গুলিতে তাদের অনুসরণ করবে। ঐ লোকদের প্ররোচনায় বহুলোকে সত্যের পথের বিষয়ে নিন্দা করবে। <sup>3</sup>এই ভণ্ড শিক্ষকেরা তোমাদের কাছ থেকে কেবল অর্থলাত করতে চাইবে। তাই তারা অসত্য কল্পিত কাহিনী বানিয়ে বলবে। অনেকদিন ধরেই ঐ ভণ্ড শিক্ষকদের জন্য শাস্তি অপেক্ষা করছে আর তারা ঈশ্বরের হাত এড়িয়ে যেতে পারবে না; তিনি তাদের ধ্বংস করবেন।

ধ্যারা পাপ করেছিল সেই স্বর্গদৃতদেরও ঈশ্বর ছাড়েন নি; তিনি তাদেরকে নরকে পাঠিয়ে দিলেন। ঈশ্বর বিচারদিন পর্যন্ত অন্ধকারময় গহ্বরে তাদের ফেলে রাখলেন। ঈস্ধার প্রাচীন জগতকে ছেড়ে কথা বলেন নি। ঈশ্বরবিরোধী লোকদের জন্য ঈশ্বর জগতে জলপ্লাবন আনলেন। তিনি কেবলমাত্র নোহ এবং তার সঙ্গে অন্য সাতজনকে রক্ষা করেছিলেন। এই নোহ ঠিক পথে চলবার জন্য মানুষকে শিক্ষা দিয়েছিলেন । জ্সদোম ও ঘমোরা নগরেও ঈশ্বর দণ্ড পাঠিয়েছিলেন। ঈশ্বর সেই দুটি নগরকে ধ্বংস করে যারা তাঁর বিরোধিতা করে তাদের জন্য শেষ ফলের এক উদাহরণ হিসেবে তা স্থাপন করেছিলেন। <sup>7</sup>ঐ ধ্বংসপ্রাপ্ত নগরী থেকে ঈশ্বর লোটকে উদ্ধার করেছিলেন। লোট ভাল লোক ছিলেন এবং ঐ নগরের দৃষ্ট লোকদের অনৈতিক চালচলনে তিনি পীড়িত হতেন। **१**সেই নীতিপরায়ণ মানুষ ঐ দুষ্ট লোকদের মধ্যে দিনের পর দিন বাস করতেন। তাঁর ধার্মিক আত্মা এই সকল লোকদের বেআইনি কাজকর্ম দেখে এবং এগুলির কথা শুনে যন্ত্রণা ভোগ করতেন। **9**হ্যাঁ, ঈশ্বরই এই সকল কার্য সাধন করলেন। তাই প্রভূ ঈশ্বর জানেন যার। তাঁর সেবা করে, তাদের কিভাবে উদ্ধার করতে হয়। তিনি তাদের সমস্ত কষ্টের সময়ে তাদের উদ্ধার করেন। প্রভু এও জানেন কিভাবে দুষ্ট লোকদের সেই বিচারের দিনে শাস্তি দিতে হবে। <sup>10</sup>ঐ দণ্ড বিশেষভাবে তাদের জন্য, যারা দুর্নীতিপূর্ণ ও কামাতুর, অধার্মিক স্বভাবের অনুসারী, এবং যারা প্রভুর কর্তৃত্বকে সম্মান করে না।

এই সকল ভণ্ড শিক্ষকরা দুঃসাহসী ও একগুঁয়ে এবং মহিমান্বিত স্বর্গদৃতদের বিরুদ্ধে মন্দ কথা বলতে ভয় পায় না। <sup>11</sup>ঐ সব ভণ্ড শিক্ষকদের থেকে স্বর্গদৃতেরা বলে ও পরাঞ্রমে বড় হয়েও প্রভুর কাছে তাদের বিষয়ে কুৎসাজনক অভিযোগ আনেন না। <sup>12</sup>এই ভণ্ড শিক্ষকরা বিচার বুদ্ধিহীন পশুর মতো, যারা তাদের সহজাত প্রবৃত্তির বশে কাজ করে। এরা জন্মেছে ধরা পড়তে ও হত হতে। বন্যপশুদের মতোই এই শিক্ষকেরা ধ্বংস হয়ে যাবে। <sup>13</sup>এই ভণ্ড শিক্ষকরা বহুলোকের ক্ষতি করেছে, তাই তারাও কষ্টভোগ করবে, তাদের কৃকাজের জন্য প্রাপ্তিস্বরূপ সেই হবে তাদের বেতন। এই ভণ্ড শিক্ষকরা প্রকাশ্যে মন্দ কাজ করতে ভালবাসে যাতে সমস্ত লোক তা দেখতে পায়। তারা তোমাদের মধ্যে নোংরা দাগ ও কলঙ্কের মত। যেসব মন্দ কাজ তাদের খুশী করে, সেগুলি করে তারা তা উপভোগ করে। যখন তারা তোমাদের সঙ্গে পান ভোজন করে তখন তোমাদের পক্ষে তা লজ্জাজনক হয়।

<sup>14</sup>কোন নারীকে দেখলে এই শিক্ষকরা তার প্রতি কামাসক্ত হয়। এরা এইভাবে পাপ করেই চলেছে। যারা বিশ্বাসে দুর্বল তাদের তারা পাপের ফাঁদে ফেলে ফুসলিয়ে নিয়ে যায়। তাদের অন্তঃকরণ লোভ করায় অভ্যস্ত, তারা অভিশপ্ত। <sup>15</sup>এই ভণ্ড শিক্ষকরা সোজা পথ ছেড়ে ভূল পথে ভ্রমণ করছে। তারা বিয়োরের পুত্র বিলিয়মকে অনুসরণ করে, যিনি মন্দ কাজের পারিশ্রমিক পেলে আনন্দ পেতেন। <sup>16</sup>কিন্তু একটি গাধা বিলিয়মকে বলেছিল যে সে ভূল কাজ করেছে। গাধা পশু বলে কথা বলতে পারে না; কিন্তু এই গাধা মানুষের গলায় কথা বলে ভাববাদীকে মূর্থের মত কাজ করতে দেয়নি।

17এই ভন্ত শিক্ষকরা জলবিহীন ঝরণার মতো। ঝোড়ো হাওয়ায় বয়ে যাওয়া মেঘের মতো। এক ঘোর অন্ধকার কৃপ এই ভন্ত শিক্ষকদের জন্য সংরক্ষিত আছে। 18এরা শূন্যগর্ভ বড় বড় কথা বলে নিজেদের নিয়ে গর্ব করে। যারা সম্প্রতি ভুল পথে চলা লোকদের সংসর্গ থেকে বেরিয়ে এসেছে তাদের দৈহিক আকর্ষণ ও বাসনায় প্রলুদ্ধ করে। এইসব লোকদের তারা পাপের ফাঁদে ফেলে।

<sup>19</sup>এরা তাদের স্বাধীনতার প্রলোভন দেখায়; কিন্তু নিজেরা সেইসব মন্দের দাস যেগুলি ধ্বংসের পথগামী, কারণ মানুষ তারই দাস যা তাকে চালনা করে। <sup>20</sup>যারা আমাদের প্রভু ও ত্রাণকর্তা যীশু খ্রীষ্ট সম্পর্কে জ্ঞান লাভ করে সংসারের অশুচি বিষয়গুলি থেকে মুক্ত হয়েছিল, তারা যদি তাদের পুরানো পাপের জীবনে ফিরে যায় তবে তাদের পরের অবস্থা আগের অবস্থা থেকে আরো খারাপ হবে।

<sup>21</sup>যে পবিত্র শিক্ষা তারা লাভ করেছিল, তারা যদি সেই পবিত্র শিক্ষা থেকে সরে যায় তবে তাদের পক্ষে সেই সত্য পথ না জানাই ভাল ছিল। <sup>22</sup>একটি প্রবাদ আছে যা তাদের ক্ষেত্রে খাটে, "কুকুর ফেরে নিজের বমির দিকে",\* এবং "শুয়োরকে স্নান করালেও সে আবার যায় কাদায় গড়াগড়ি দিতে।"

## যীশু পুনরায় আসবেন

🔿 বন্ধুরা, তোমাদের কাছে এ আমার দ্বিতীয় পত্র। এই 🕽 দুটি পত্র লিখে কিছু বিষয় স্মরণ করিয়ে দিয়ে তোমাদের সৎ চিন্তাকে নাড়া দেবার চেষ্টা করছি। <sup>2</sup>অতীতে পবিত্র ভাববাদীদের সমস্ত কথা ও প্রভু আমাদের ত্রাণকর্তার আদেশ যা প্রেরিতদের মাধ্যমে বলা হয়েছে তা তোমাদের স্মরণে আনতে চাইছি। <sup>3</sup>প্রথমতঃ তোমাদের বুঝতে হবে পৃথিবী শেষ হয়ে যাবার আগের দিনগুলিতে কি ঘটবে। লোকেরা তোমাদের উপহাস করবে। তারা নিজের নিজের খেয়াল খুশি মতো মন্দ পথে চলবে। 4তারা বলবে, "তাঁর আগমণ সম্বন্ধে তাঁর প্রতিজ্ঞার কি হল? কারণ আমরা জানি আমাদের পিতৃপুরুষদের মারা যাওয়ার সময় থেকে, এমনকি সৃষ্টির শুরু থেকে আজ পর্যন্ত সব কিছুই তো একইরকমভাবে ঘটে চলেছে।" 5কিন্তু বহুপূর্বে কি ঘটেছিল তা ঐসব লোকেরা স্মরণ করতে চায় না। প্রথমে আকাশমণ্ডল ছিল এবং ঈশ্বর জলের মধ্য থেকে ও জলের দ্বার। পৃথিবী সৃষ্টি করলেন আর এসবই ঈশ্বরের

**"কুকুর ... দিকে"** হিতো 26:11

মুখের বাক্যের দ্বারা সৃষ্টি হয়েছিল। **গ**সেই সময়কার জগত জলপ্লাবনের দ্বারা ধ্বংস হয়েছিল। **গ**্লম্বরের বাক্য অনুসারে বর্তমান এই পৃথিবী ও আকাশমণ্ডল আগুনের দ্বারা ধ্বংস হবার জন্য বিরাজ করছে। এই আকাশমণ্ডল ও পৃথিবী সেই বিচারের দিনের জন্য, অধার্মিক মানুযের ধ্বংসের জন্য রক্ষিত আছে। **8**কিন্তু প্রিয় বন্ধুরা, তোমরা এই একটা কথা ভুলে যেও না যে প্রভুর কাছে এক দিন হাজার বছরের সমান ও হাজার বছর একদিনের সমান। **9**প্রভু তাঁর প্রতিশ্রুতি পূর্ণ করতে সত্যি দেরী করছেন না। যদিও কেউ কেউ সেরকমই মনে করছে; কিন্তু তিনি তোমাদের জন্য ধৈর্য্য ধরে আছেন। কেউ যে ধ্বংস হয় তা ঈশ্বর চান না, ঈশ্বর চান যে প্রত্যেকে মন পরিবর্তন করুক ও পাপের পথ ত্যাগ করুক।

<sup>10</sup>কিন্তু প্রভুর দিন চোরের মত এসে চমক দেবে। তখন আকাশ বিরাট শব্দ করে অদৃশ্য হবে; আকাশের সব কিছু আগুনে ধ্বংস করা হবে এবং পৃথিবী ও তার মধ্যে যা কিছু আছে তা পুড়িয়ে ফেলা হবে। <sup>11</sup>সব কিছু যখন এইভাবে ধ্বংস হতে যাচ্ছে তখন চিন্তা কর কি প্রকার মানুষ হওয়া তোমাদের দরকার। তোমাদের পবিত্র জীবনযাপন করা উচিত এবং ঈশ্বরের সেবার্থে কাজ করা উচিত। <sup>12</sup>পরম আগ্রহের সঙ্গে ঈশ্বরের সেই দিনের অপেক্ষায় থাকা উচিত, যে দিন আকাশমণ্ডল আগুনে পুড়ে ধ্বংস হবে এবং আকাশের সব কিছু উত্তাপে গলে যাবে। <sup>13</sup>কিন্তু ঈশ্বর আমাদের এক নতুন আকাশমণ্ডল ও এক নতুন পৃথিবীর প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন। এই প্রতিশ্রুতির পূর্ণতার জন্য আমরা অপেক্ষা করছি, আর সেখানে কেবল ধার্মিকতা থাকবে।

14তাই প্রিয় বন্ধুরা, তোমরা যখন এইসব ঘটবে বলে অপেক্ষা করছ, তখন পাপ ও দোষমুক্ত হয়ে থাকবার আপ্রাণ চেষ্টা কর, যেন ঈশ্বরের সঙ্গে শান্তিতে থাকতে পার। 15মনে রেখো, আমাদের প্রভুর ধৈর্য্য তোমাদের মুক্তির সুযোগ দিয়েছে। আমাদের প্রিয় ভাই পৌলও তোমাদের একই বিষয়ে লিখেছেন। তাঁকে প্রদত্ত জ্ঞান অনুসারে পৌল এই কথা তাঁর সব চিঠিতে বলেছেন। 16কিছু বিষয় এই পত্রের মধ্যে আছে যা বোঝা শক্ত। অজ্ঞ ও বিশ্বাসে দুর্বল লোকেরা শাস্ত্রের অন্যান্য কথার যেমন বিকৃত অর্থ করে, তেমনি পৌলের কথারও বিকৃত অর্থ করে নিজেদের ধ্বংসের পথে নিয়ে যায়।

<sup>17</sup>তাই প্রিয় বন্ধুরা, তোমরা এসব কথা আগে থেকেই জেনেছ বলে এবিষয়ে সতর্ক থাক, যাতে তোমরা দুষ্ট লোকদের ভূলের কবলে পড়ে নিজেদের দৃঢ় বিশ্বাস থেকে সরে না যাও।

<sup>18</sup>আমাদের প্রভু ত্রাণকর্তা যীশু খ্রীষ্টের অনুগ্রহ ও জ্ঞানে তোমরা বৃদ্ধি লাভ কর।

এখন ও অনন্তকালের জন্য তাঁর মহিমা হোক্। আমেন।

## License Agreement for Bible Texts

### World Bible Translation Center Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at <u>distribution@wbtc.com</u>.

World Bible Translation Center P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182, USA Telephone: 1-817-595-1664 Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site - World Bible Translation Center's web site: http://www.wbtc.org

Order online - To order a copy of our texts online, go to: <u>http://www.wbtc.org</u>

**Current license agreement –** This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <a href="http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm">http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm</a>

**Trouble viewing this file –** If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <u>http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html</u>

**Viewing Chinese or Korean PDFs –** To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html